

## Rienzi.

(1842)

„Gerechter Gott“

Recitative and Aria.

RICHARD WAGNER.  
(1813-1883)

Molto agitato. ( $d = 104$ )

The musical score consists of six staves of music. The first staff starts with a forte dynamic (f) and a crescendo (cresc.). The second staff begins with a piano dynamic (ff). The third staff features lyrics in German: "Ge-rech - ter Al-might - y". The fourth staff contains lyrics in English: "Gott! So ist's entschie-den schon!  
pow'r! Ere long their swords will clash!". The fifth staff includes dynamics "ff" and "f più f", and a tempo marking "a tempo". The sixth staff concludes with a dynamic ff and lyrics in English: "Waf - fen schreit das Volk - car - nage once a - gain, Kein Traum ist's mehr! a - new to fight! Oh, Nach To".

*a piacere*

Er - de, nimm' mich Jam - mer-vol- len auf!  
Heav'n! a - vert from me this fear-ful sight!

*f* *agitato*

*agitato sempre*

Wo giebt's ein  
Hor - ri - ble

Schick - sal das dem mei - nen gleicht?  
thoughts my wand'ring mind dis - tress;

*pp*

Wer liess mich  
Come, death, and

dir ver-fal - len, finst - re Macht? Ri -  
bring to this poor heart re - lief. Ri -

*pp* *p* *f*

en - - - zi, Un - heil - vol - ler! Weich ein Loos \_\_\_\_\_  
 en - - - zi, Thou am - bi - tious, see thy works!

*a piacere*

beschwurst du auf dies un - glücksel - 'ge Haupt?  
 All Rome by thee is cast in mournful gloom,

*colla parte*

Wo - hin wend' ich die ir - - ren Schritte? Wohin das  
 This new blood - shed she'll deep - - ly sor-row, Thy ray be -

Schwert, des Rit - - ters Zier?  
 stow, oh boun - - teous Lord!

*Più tranquillo ed espress.*

Wend' ich's auf dich, I - re - nen's Bru - der? zieh' ich's auf mei - nes Va - ters  
 My soul per - plex'd ad - vice would bor - row, Du - ty or love shall have my

Andante.

Haupt?  
sword?

*p* *espress.* *più p*

*p* *molto express.*

In sei - ner Blü - the  
Oh, dreams of youth, so

bleicht mein Le - ben, da - hin, da - hin ist all mein Rit - ter - thum, der Tha - ten Hoffnung  
dear, so tender, A - way, a - way, sweet visions of past time; All bliss - ful hopes I

*a piacere*

ist ver-lo - ren, mein Haupt krönt nimmer, krönt nimmer Glück und Ruhm. Mit  
must sur-ren-der, My life doth wither, doth with-er in its prime! Would

trü - bem Flor um - hül - let sich mein  
 but one star now break with light The  
*pp* *3* *3* *3* *3* *3* *3* *3* *3*

Stern im er - sten Ju - gendglanz, durch düst - re Glu - then  
 aw - ful gloom of this dark night! Love, Love him - self, that  
*3* *3* *3* *3* *3* *3* *3* *3*

drin - get selbst der schönsten Lie - be Strahl in's Herz. Mit trü - bem  
 sway'd my breast, Now crush'd by grief this heart hath left! Would but one  
*pp* *cresc.*  
*3* *3* *3* *3* *3* *3* *3* *3*

Flor um-hüllt mein Stern sich im er - sten Ju - gend - glanz, durch düst - re  
 star now break with light The gloom of this dark night! Love, Love him - self,  
*fp* *p* *cresc.*  
*v*

Glu - then drin - get selbst der schönsten Lie - be, der schön - sten  
 self, that sway'd my breast, by grief now con - quer'd, by grief now  
*fp* *dolce* *p* *pp*

*un poco ritard.*

Lie - be Strahl in's Herz, der schön - sten Lie - be Strahl in's  
con - quer'd, me hath left! by grief now con - quer'd, me hath

*colla parte*

*pp*

*p espress.*

Herz.  
left!

In sei - ner Blü - the  
Oh dreams of youth, so

*a tempo*

*cresc.*

*fp*

bleicht mein Le - ben, da - hin, da - hin ist all mein Rit - ter - thum, der  
dear, — so ten - der, A - way, a - way, sweet vi-sions of past time! All

*rall.*

*cresc.*

Tha - ten Hoff-nung ist ver - lo - ren, mein Haupt krönt  
bliss - ful hopes I must sur - ren - der, My life doth

*p*

*p dim. e rall.*

*mezza voce*

*a tempo*

nim - mer Glück und Ruhm! mein Haupt krönt  
with - er in its prime, my life doth

*pp*

*dolce*

*col canto*

*p a tempo cresc.*

nim - mer, ach! — nim - mer Glück und Ruhm, mein Haupt krönt  
 with - er, ah! — with - er in — its prime, my life doth

*f* *p* *p* *cresc.*

nim - mer, ach! — nimmer Glück und  
 with - er, ah! — wither in its

*più f* *f*

Ruhm, mein Haupt krönt nim - - - mer Glück und Ruhm!  
 prime, my life doth with - - - er in its prime!

*ff* *p*

*Allegro.*

(Man hört mit der grossen Glocke des Capitols stürmen.)  
 (The bell of the Capitol is heard tolling.)

*mf* *f* *più f*

ff

*molto agitato*

Wo war ich?  
Where am I?

Ha! wo bin ich jetzt?  
Ah, what now to do?  
die That

Glo - cke!  
sig - nal!

Gott,  
Heavn!

es wird zu  
what aw - ful

*più cresc.*

*sempre cresc.*

spät!  
sound!

Was nun be - gin - - - nen?  
The time is fly - - - ing!

*sempre cresc.*

Ha!  
du - - ty

nur Eins!  
bids,

hin-aus zum  
yes, to my

*ff*

*mf*

Va - - - ter will ich fliehn!  
 fa - - - ther I must go! *3* *3* *6* *6*  
 Ver - - - With  
 him  
 söh - - - nung glückt viel - leicht  
 him I'd fain to - day  
 dem be  
 Sohne, - er muss mich hö - ren, denn sein Knie um-fas-send, ster -  
 conquer'd, and per - ish rath- er than a shame - ful vic - try with  
*a piacere* *animato*  
 - - be wil - - lig ich!  
 his foes to share! Auch der Tri -  
 if his  
 bun wird mil - - de sein; in Frie -  
 heart to peace in - clines, then, Tri -  
*cresc.* *cresc.*

- den wandlich glüh'n - den Hass! Du  
 - bune, thou must yield to me! Oh  
*molto cresc.*  
**Maestoso.** *Rit.* \*

Gna - den-gott, zu dir \_\_\_\_ fleh' ich, der Lieb' in je - der Brust ent -  
 God of mer - cy, God \_\_\_\_ of \_\_\_\_ peace, Hear thou my pray'r, from ven-geance

*ff* *mf*  
 flammt! Mit Kraft und Se - gen - waff - - ne mich, Ver -  
 cease! Ce - les - tial spi - rit, now \_\_\_\_ de - scand, And

*Vivace.* *con anima*  
 söh-nung sei \_\_\_\_ mein hei - lig Amt. Mit Kraft und Se - gen  
 make their hearts in con-cord blend! Ce - les - tial spi - rit,

*f* *p molto animato*  
 waff - ne mich! Ver - söh - - - - nung  
 now de - scand, And make their

*cresc.*

sei mein hei- lig Amt!  
 hearts in con-cord blend!

Mit Kraft und Se - gen waff - he  
 Ce-les - tial spi - rit, now de

mich, Ver - söh - - - nung sei mein hei - lig Amt, Ver -  
 scend, And make their hearts in con - cord blend, and

*cresc.*  
*a piacere*

söh - - - nung sei mein hei - lig Amt!  
 make their hearts in con - cord blend!

*ff*

*ff*

*ff*